



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

**BIJLAGE BIJ HET
INTEGRAAL VERSLAG**

**ANNEXE AU
COMPTE RENDU INTEGRAL**

PLENUMVERGADERING

SÉANCE PLÉNIÈRE

donderdag

jeudi

20-11-2008

20-11-2008

Namiddag

Après-midi

cdH	centre démocrate Humaniste
CD&V	Christen-Democratisch en Vlaams
Ecolo-Groen!	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen!
FN	Front National
LDD	Lijst Dedecker
MR	Mouvement réformateur
N-VA	Nieuw-Vlaamse Alliantie
Open Vld	Open Vlaamse Liberalen en Democraten
PS	Parti Socialiste
sp.a+VI.Pro	socialistische partij anders + VlaamsProgressieven
VB	Vlaams Belang

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :		Abréviations dans la numérotation des publications :	
DOC 52 0000/000	Parlementair stuk van de 52e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer	DOC 52 0000/000	Document parlementaire de la 52e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif
QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden	QRVA	Questions et Réponses écrites
CRIV	voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)	CRIV	version provisoire du Compte Rendu Intégral (couverture verte)
CRABV	Beknopt Verslag (blauwe kaft)	CRABV	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)
CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaalde beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)	CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral définitif et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)
PLEN	plenum	PLEN	séance plénière
COM	commissievergadering	COM	réunion de commission
MOT	alle moties tot besluit van interpellaties (op beigegekleurig papier)	MOT	motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers Bestellingen : Natieplein 2 1008 Brussel Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.deKamer.be e-mail : publicaties@deKamer.be	Publications officielles éditées par la Chambre des représentants Commandes : Place de la Nation 2 1008 Bruxelles Tél. : 02/ 549 81 60 Fax : 02/549 82 74 www.laChambre.be e-mail : publications@laChambre.be
--	---

INHOUD VAN DE BIJLAGE

SOMMAIRE DE L'ANNEXE

KAMER	4	CHAMBRE	4
Commissies	4	Commissions	4
Parlementaire	4	Commission	4
overlegcommissie		parlementaire de	
		concertation	
Samenstelling van	4	Composition	4
commissies		commissions	
Verslagen	5	Rapports	5
Interpellaties	6	Interpellations	6
Interpellatieverzoeken	6	Demandes	6
		d'interpellation	
Voorstellen	8	Propositions	8
Toelating tot drukken	8	Autorisation	8
		d'impression	
Inoverwegingnemen	9	Prises en considération	9
SENAAT	11	SENAT	11
Ter bekrachtiging	11	Projets transmis en vue de la	11
overgezonden ontwerpen		sanction royale	
REKENHOF	12	COUR DES COMPTES	12
Jaarverslag	12	Rapport annuel	12
GRONDWETTELIJK HOF	12	COUR CONSTITUTIONNELLE	12
Arresten	12	Arrêts	12
Prejudiciële vragen	13	Questions préjudicielles	13
REGERING	14	GOUVERNEMENT	14
Wetsontwerp	14	Projet de loi	14
Begroting - Herverdeling van	15	Budget - Redistribution	15
basisallocaties		d'allocations de base	
Begroting - Beraadslaging van	15	Budget - Délibération d'un	15
de Ministerraad		Conseil des ministres	
ADVIEZEN	15	AVIS	15
Centrale Raad voor het	15	Conseil central de l'Economie	15
Bedrijfsleven en Nationale		et Conseil national du Travail	
Arbeidsraad			
EUROPEES PARLEMENT	16	PARLEMENT EUROPEEN	16
Resoluties en aanbeveling	16	Résolutions et recommandation	16

**MEDEDELINGEN AAN DE
PLENUMVERGADERING**

donderdag 20 NOVEMBER 2008

KAMER

Commissies

Parlementaire overlegcommissie

Overeenkomstig artikel 14, eerste lid, van de wet van 6 april 1995 houdende inrichting van de parlementaire overlegcommissie bedoeld in artikel 82 van de Grondwet en tot wijziging van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, deel ik u mee dat de parlementaire overlegcommissie in haar vergadering van 20 november 2008 volgende beslissingen heeft genomen (stuk nr. 82/9) :

Overeenkomstig artikel 12, § 2, van de voormelde wet en met toepassing van artikel 80 van de Grondwet, heeft de commissie de termijnen bepaald waarbinnen de Senaat zich moet uitspreken over het wetsontwerp inzonderheid tot oprichting van een auditcomité in de genoteerde vennootschappen en de financiële ondernemingen (stuk nr. 1471/1), waarvoor de regering de spoedbehandeling heeft gevraagd.

De commissie heeft beslist de evocatietermijn op 5 dagen en de onderzoekstermijn op 20 dagen vast te stellen.

Ter kennisgeving

Samenstelling van commissies

(toepassing van artikel 157.6 van het Reglement)

WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE CD&V-FRACTIE :

Parlementaire Overlegcommissie

Plaatsvervangers

De heer Luc Goutry schrappen.

WIJZIGING VOORGESTELD DOOR DE MR-FRACTIE :

**Controlecommissie betreffende de
verkiezingsuitgaven en de boekhouding van
de politieke partijen**

Plaatsvervangers

Mevrouw Corinne De Permentier vervangen door

**COMMUNICATIONS A LA
SEANCE PLENIERE**

jeudi 20 NOVEMBRE 2008

CHAMBRE

Commissions

Commission parlementaire de concertation

Conformément à l'article 14, alinéa 1^{er}, de la loi du 6 avril 1995 organisant la commission parlementaire de concertation prévue à l'article 82 de la Constitution et modifiant les lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, je vous communique que la commission parlementaire de concertation a pris les décisions suivantes en sa réunion du 20 novembre 2008 (doc. n° 82/9) :

Conformément à l'article 12, § 2, de la loi précitée et en application de l'article 80 de la Constitution, la commission a déterminé les délais dans lesquels le Sénat aura à se prononcer sur le projet de loi instituant notamment un comité d'audit dans les sociétés cotées et dans les entreprises financières (doc. n° 1471/1), pour lequel le gouvernement a demandé l'urgence.

La commission a décidé de fixer le délai d'évocation à 5 jours et le délai d'examen à 20 jours.

Pour information

Composition commissions

(application de l'article 157.6 du Règlement)

MODIFICATION PROPOSEE PAR LE GROUPE CD&V :

Commission parlementaire de Concertation

Membres suppléants

Supprimer M. Luc Goutry.

MODIFICATION PROPOSEE PAR LE GROUPE MR :

**Commission de Contrôle des dépenses
électorales et de la Comptabilité des partis
politiques**

Membres suppléants

Remplacer Mme Corinne De Permentier par M.

de heer Xavier Baeselen.

Xavier Baeselen.

Verslagen

Rapports

Volgende verslagen werden ingediend :
namens de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, door de heer Herman De Croo, over :

- het wetsontwerp houdende instemming met het Aanvullend Protocol, ondertekend te Rabat op 19 maart 2007, bij de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Marokko betreffende wederzijdse rechtshulp in strafzaken, ondertekend te Brussel op 7 juli 1997 (overgezonden door de Senaat) : nr. 1406/2.

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst betreffende de sociale zekerheid tussen de Belgische Regering en de Macedonische Regering, ondertekend te Brussel op 13 februari 2007 (overgezonden door de Senaat) : nr. 1568/2.

- het wetsontwerp houdende instemming met de Overeenkomst tussen de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie en de Regering van de Republiek Mozambique inzake de wederzijdse bevordering en bescherming van investeringen, ondertekend te Brussel op 18 juli 2006 (overgezonden door de Senaat) : nr. 1569/2.

- het wetsontwerp houdende instemming met de Samenwerkingsovereenkomst betreffende een civiel mondiaal satellietnavigatiesysteem (Civil Global Navigation Satellite Systeem) (GNSS) tussen de Europese Gemeenschap en haar Lidstaten, enerzijds, en de Republiek Korea, anderzijds, gedaan te Helsinki op 9 september 2006 (overgezonden door de Senaat) : nr. 1575/2.

namens de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt, door de heer Joseph Arens, over het wetsontwerp betreffende de ondersteuning bij doorgeleiding in het raam van de maatregelen tot verwijdering door de lucht : nr. 1422/3.

namens de commissie voor de Financiën en de Begroting,

- door de heer Christian Brotcorne, over het wetsontwerp inzonderheid tot oprichting van een auditcomité in de genoteerde vennootschappen en de financiële ondernemingen (art. 1 tot 12 en 27 tot 34) : nr. 1471/3.

- door de heer Jenne De Potter, over het wetsontwerp houdende eerste aanpassing van de Algemene uitgavenbegroting van het begrotingsjaar 2008 : nr. 1504/4.

namens de commissie belast met de problemen inzake handels- en economisch recht, door de heer Joseph George, over :

- het wetsontwerp inzonderheid tot oprichting van een auditcomité in de genoteerde vennootschappen en de financiële

Les rapports suivants ont été déposés :
au nom de la commission des Relations extérieures, par M. Herman De Croo, sur :

- le projet de loi portant assentiment au Protocole additionnel, signé à Rabat le 19 mars 2007, à la Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume du Maroc sur l'entraide judiciaire en matière pénale, signée à Bruxelles le 7 juillet 1997 (transmis par le Sénat) : n° 1406/2.

- le projet de loi portant assentiment à la Convention sur la sécurité sociale entre le Gouvernement belge et le Gouvernement macédonien, signée à Bruxelles le 13 février 2007 (transmis par le Sénat) : n° 1568/2.

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de la République du Mozambique concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Bruxelles le 18 juillet 2006 (transmis par le Sénat) : n° 1569/2.

- le projet de loi portant assentiment à l'Accord de coopération concernant un système mondial de navigation par satellite à usage civil entre la Communauté européenne et ses Etats membres, d'une part, et la République de Corée, d'autre part, fait à Helsinki le 9 septembre 2006 (transmis par le Sénat) : n° 1575/2.

au nom de la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique, par M. Joseph Arens, sur le projet de loi relatif à l'assistance au transit dans le cadre des mesures d'éloignement par voie aérienne : n° 1422/3.

au nom de la commission des Finances et du Budget,

- par M. Christian Brotcorne, sur le projet de loi instituant notamment un comité d'audit dans les sociétés cotées et dans les entreprises financières (art. 1 à 12 et 27 à 34) : n° 1471/3.

- par M. Jenne De Potter, sur le projet de loi contenant le premier ajustement du Budget général des dépenses de l'année budgétaire 2008 : n° 1504/4.

au nom de la commission chargée des problèmes de Droit commercial et économique, par M. Joseph George, sur :

- le projet de loi instituant notamment un comité d'audit dans les sociétés cotées et dans les entreprises financières : n° 1471/4.

ondernemingen : nr. 1471/4.

- het wetsvoorstel (de heer Christian Brotcorne) tot wijziging van het Wetboek van vennootschappen, teneinde binnen de beursgenoteerde vennootschappen een auditcomité op te richten : nr. 198/2.

namens de commissie voor de Sociale Zaken, door de heer Stefaan Vercamer, over het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake gezondheid : nr. 1491/6.

namens de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing, door mevrouw Marie-Claire Lambert, over :

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake gezondheid (I) (art. 14 tot 25, 34 tot 49, 53 tot 55, 62 en 63, 66 tot 89) : nr. 1491/7.

- het wetsontwerp houdende diverse bepalingen inzake gezondheid (II) : nr. 1492/2.

namens de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw, door mevrouw Katrien Partyka, over de gedachtewisseling over het Belgische standpunt tijdens de Europese Raad "Energie en Vervoer" van 9 en 10 oktober 2008 : nr. 1590/1.

namens het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden, door de heren Bruno Tuybens en Philippe Monfils (S), over de prioriteiten van het Franse Voorzitterschap van de Europese Unie : nr. 1593/1.

- la proposition de loi (M. Christian Brotcorne) modifiant le Code des sociétés en vue d'instituer un comité d'audit au sein des sociétés cotées en bourse : n° 198/2.

au nom de la commission des Affaires sociales, par M. Stefaan Vercamer, sur le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de santé : n° 1491/6.

au nom de la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société, par Mme Marie-Claire Lambert, sur :

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de santé (I) (art. 14 à 25, 34 à 49, 53 à 55, 62 et 63, 66 à 89) : n° 1491/7.

- le projet de loi portant des dispositions diverses en matière de santé (II) : n° 1492/2.

au nom de la commission l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture, par Mme Katrien Partyka, sur l'échange de vues sur la position de la Belgique lors du Conseil européen "Energie et Transport" des 9 et 10 octobre 2008 : n° 1590/1.

au nom du Comité d'avis chargé de Questions européennes, par MM. Bruno Tuybens et Philippe Monfils (S), sur les priorités de la Présidence française de l'Union européenne : n° 1593/1.

Interpellaties

Interpellatieverzoeken

1. de heer Francis Van den Eynde tot de eerste minister over "welke minister verantwoordelijk is voor het Afrikabeleid".

(nr. 218 – omgevormd in mondelinge vraag)

2. de heer Robert Van de Velde tot de eerste minister over "de staatswaarborg gegeven aan de divisie *Financial Products* van FSA, dochter van Credit Local en Dexia".

(nr. 219 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

3. de heer Hagen Goyvaerts tot de eerste minister over "de staatswaarborg aan Dexia/FSA".

(nr. 220 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

4. de heer Hagen Goyvaerts tot de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de staatswaarborg aan Dexia/FSA".

(nr. 221 – verzonden naar de commissie voor de

Interpellations

Demandes d'interpellation

1. M. Francis Van den Eynde au premier ministre sur "la question de savoir quel ministre est en charge de la politique africaine".

(n° 218 – transformée en question orale)

2. M. Robert Van de Velde au premier ministre sur "la garantie de l'Etat accordée à la division *Financial Products* de FSA, filiale du Crédit local et de Dexia".

(n° 219 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

3. M. Hagen Goyvaerts au premier ministre sur "la garantie de l'Etat accordée à Dexia/FSA".

(n° 220 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

4. M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "la garantie de l'Etat accordée à Dexia/FSA".

(n° 221 – renvoi à la commission des Finances et

Financiën en de Begroting)

5. de heer Jan Jambon tot de eerste minister over "lening Federale Participatiemaatschappij aan Fortis".

(nr. 222 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

6. de heer Jan Jambon tot de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "lening Federale Participatiemaatschappij aan Fortis".

(nr. 223 – verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

7. de heer Peter Vanvelthoven tot de eerste minister over "de gezamenlijke waarborg verstrekt door de Franse en de Belgische federale overheid aan FSA, de Dexia dochter".

(nr. 224 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

8. de heer Peter Vanvelthoven tot de eerste minister over "het verzwijgen van de heronderhandeling van de voorwaarden na het sluiten van de verkoop van Fortis aan BNP Paribas".

(nr. 225 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

9. de heer Hagen Goyvaerts tot de eerste minister over "de lening van de Federale Participatiemaatschappij aan Fortis Holding".

(nr. 226 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

10. de heer Hagen Goyvaerts tot de vice-eersteminister en minister van Financiën en Institutionele Hervormingen over "de lening van de Federale Participatiemaatschappij aan Fortis Holding".

(nr. 227 – verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting)

11. de heer Francis Van den Eynde tot de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de racistische haatpropaganda die in de Franstalige kranten gevoerd wordt tegen de Vlamingen".

(nr. 228 – verzonden naar de commissie voor de Justitie)

12. de heer Georges Gilkinet tot de minister van Ambtenarenzaken en Overheidsbedrijven over "een moratorium op het Georoute III-plan".

(nr. 229 – omgevormd in mondelinge vraag)

13. de heer Renaat Landuyt tot de vice-eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de samenwerking op het vlak van justitie tussen de federale staat en de deelstaten".

(nr. 230 – verzonden naar de commissie voor de Justitie)

14. de heer Peter Logghe tot de vice-

du Budget)

5. M. Jan Jambon au premier ministre sur "le prêt accordé par la Société fédérale de participations à Fortis".

(n° 222 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

6. M. Jan Jambon au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le prêt accordé par la Société fédérale de participations à Fortis".

(n° 223 – renvoi à la commission des Finances et du Budget)

7. M. Peter Vanvelthoven au premier ministre sur "la garantie commune accordée par les autorités françaises et fédérales belges à FSA, filiale de Dexia".

(n° 224 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

8. M. Peter Vanvelthoven au premier ministre sur "la dissimulation de la renégociation des conditions de la vente de Fortis à BNP Paribas après la conclusion de la transaction".

(n° 225 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

9. M. Hagen Goyvaerts au premier ministre sur le prêt accordé par la Société fédérale de participations à Fortis Holding".

(n° 226 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

10. M. Hagen Goyvaerts au vice-premier ministre et ministre des Finances et des Réformes institutionnelles sur "le prêt accordé par la Société fédérale de participations à Fortis Holding".

(n° 227 – renvoi à la commission des Finances et du Budget)

11. M. Francis Van den Eynde au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la campagne de haine raciste menée contre les Flamands par les journaux francophones".

(n° 228 – renvoi à la commission de la Justice)

12. M. Georges Gilkinet à la ministre de la Fonction publique et des Entreprises publiques sur "un moratoire sur le Plan Géoroute III".

(n° 229 – transformée en question orale)

13. M. Renaat Landuyt au vice-premier ministre et ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "la coopération en matière de justice entre l'Etat fédéral et les entités fédérées".

(n° 230 – renvoi à la commission de la Justice)

14. M. Peter Logghe au vice-premier ministre et

eersteminister en minister van Justitie en Institutionele Hervormingen over "de studie over Nederlandse coffeeshops".

(nr. 231 – verzonden naar de commissie voor de Justitie)

15. mevrouw Meyrem Almaci tot de eerste minister over "de ontwikkelingen in het dossier rond de verkoop van Fortis".

(nr. 232 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

16. de heer Peter Vanvelthoven tot de vice-eersteminister en minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid over "dringende medische hulpverlening".

(nr. 233 – verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing)

17. de heer Robert Van de Velde tot de eerste minister over "de afgevaardigden van de overheid in de raden van bestuur van banken".

(nr. 234 – verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt)

ministre de la Justice et des Réformes institutionnelles sur "l'étude relative aux coffee-shops néerlandais".

(n° 231 – renvoi à la commission de la Justice)

15. Mme Meyrem Almaci au premier ministre sur "les suites du dossier de la vente de Fortis".

(n° 232 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

16. M. Peter Vanvelthoven à la vice-première ministre et ministre des Affaires sociales et de la Santé publique sur "l'aide médicale urgente".

(n° 233 – renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société)

17. M. Robert Van de Velde au premier ministre sur "les représentants des autorités au sein des conseils d'administration des banques".

(n° 234 – renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique)

Voorstellen

Toelating tot drukken

1. Voorstel van resolutie (de heer Geert Versnick en de dames Hilde Vautmans en Carina Van Cauter) tot oprichting van een dienst voor de registratie van discrete bevallingen, nr. 1577/1.

2. Voorstel van resolutie (mevrouw Hilde Vautmans c.s.) betreffende de begeleiding van uitzonderlijk vervoer, nr. 1578/1.

3. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq, de heer Stefaan Vercamer en mevrouw Hilâl Yalçin) tot wijziging van de regelgeving betreffende het ouderschapsverlof wat het verlof voor alleenstaande ouders betreft, nr. 1580/1.

4. Voorstel van resolutie (mevrouw Maggie De Block en de heren Mathias De Clercq en Herman De Croo) tot het geheel of gedeeltelijk omvormen van de opname van het verlof om dwingende redenen in uren in plaats van in dagen, nr. 1581/1.

5. Voorstel van resolutie (de heren Gerolf Annemans en Francis Van den Eynde) met het oog op de depolitisering van de bank- en verzekeringssector, nr. 1582/1.

6. Wetsvoorstel (mevrouw Martine De Maght) tot wijziging van de wetgeving betreffende de studentenarbeid, nr. 1584/1.

7. Wetsvoorstel (mevrouw Meyrem Almaci en de heer Jean-Marc Nollet) tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 augustus 1993 tot uitvoering van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de vergoeding

Propositions

Autorisation d'impression

1. Proposition de résolution (M. Geert Versnick et Mmes Hilde Vautmans et Carina Van Cauter) relative à la création d'un service d'enregistrement des accouchements discrets, n° 1577/1.

2. Proposition de résolution (Mme Hilde Vautmans et consorts) relative à l'escorte de transports exceptionnels, n° 1578/1.

3. Proposition de loi (Mme Sonja Becq, M. Stefaan Vercamer et Mme Hilâl Yalçin) modifiant, en ce qui concerne les parents isolés, la réglementation relative au congé parental, n° 1580/1.

4. Proposition de résolution (Mme Maggie De Block et MM. Mathias De Clercq et Herman De Croo) visant à créer la possibilité de prendre tout ou partie du congé pour raisons impérieuses en heures plutôt qu'en jours, n° 1581/1.

5. Proposition de résolution (MM. Gerolf Annemans et Francis Van den Eynde) relative à la dépolitisation du secteur bancaire et des assurances, n° 1582/1.

6. Proposition de loi (Mme Martine De Maght) modifiant la législation relative au travail des étudiants, n° 1584/1.

7. Proposition de loi (Mme Meyrem Almaci et M. Jean-Marc Nollet) modifiant l'arrêté royal du 27 août 1993 d'exécution du Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne la rémunération des dépôts d'épargne, n° 1585/1.

van spaardeposito's betreft, nr. 1585/1.

8. Wetsvoorstel (de heer Yvan Mayeur c.s.) tot oprichting van een Vaste Federale Waarnemingspost voor de praktische werking van de openbare centra voor maatschappelijk welzijn, nr. 1586/1.

9. Wetsvoorstel (mevrouw Ulla Werbrouck) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de invoering van een belastingvrijstelling voor topsporters betreft, nr. 1587/1.

10. Wetsvoorstel (mevrouw Ulla Werbrouck) tot wijziging van de wetgeving betreffende de vrijwilligers wat de invoering van een belastingvermindering betreft, nr. 1588/1.

11. Wetsvoorstel (mevrouw Ulla Werbrouck) tot wijziging van de wet van 21 november 1989 betreffende de verplichte aansprakelijkheidsverzekering inzake motorrijtuigen wat de invoering van een zelfklevend vignet betreft, nr. 1589/1.

12. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet c.s.) betreffende de toekenning van verhoogde kinderbijslag aan de kinderen van niet-uitkeringsgerechtigde volledige werklozen, nr. 1591/1.

13. Voorstel van resolutie (mevrouw Ulla Werbrouck) betreffende het gebruik van speciale lichten door de opgevorderde deskundigen bij verkeersongevallen, nr. 1592/1.

8. Proposition de loi (M. Yvan Mayeur et consorts) créant un Observatoire permanent et fédéral des pratiques des centres publics d'action sociale, n° 1586/1.

9. Proposition de loi (Mme Ulla Werbrouck) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en vue d'instaurer une exonération d'impôt pour les sportifs de haut niveau, n° 1587/1.

10. Proposition de loi (Mme Ulla Werbrouck) modifiant la législation relative aux volontaires, en ce qui concerne l'instauration d'une réduction d'impôt, n° 1588/1.

11. Proposition de loi (Mme Ulla Werbrouck) modifiant la loi du 21 novembre 1989 relative à l'assurance obligatoire de la responsabilité en matière de véhicules automoteurs en ce qui concerne l'instauration d'une vignette autocollante, n° 1589/1.

12. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet et consorts) relative à l'octroi d'allocations familiales majorées aux enfants de chômeurs complets non indemnisés, n° 1591/1.

13. Proposition de résolution (Mme Ulla Werbrouck) concernant l'utilisation de feux particuliers par les experts requis en cas d'accident de la circulation, n° 1592/1.

Inoverwegingen

1. Wetsvoorstel (de dames Valérie Déom, Karine Lalieux en Marie-Claire Lambert) tot wijziging van artikel 30 van de wet van 3 juli 1978 teneinde de discriminatie jegens homoparen inzake het recht op verlof bij de geboorte van een kind weg te werken, nr. 1542/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

2. Voorstel van resolutie (de heer Jean-Luc Crucke) betreffende de totstandkoming van energiepartnerschapsovereenkomsten in België, nr. 1543/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

3. Wetsvoorstel (mevrouw Sonja Becq, de heer Stefaan Vercamer en mevrouw Hilâl Yalçın) tot wijziging van de regelgeving wat het pensioen van een uit de echt gescheiden echtgenoot van een werknemer betreft, nr. 1544/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

4. Voorstel van resolutie (de heer David Clarinval c.s.) betreffende de aantrekkelijkheid van de huisartsgeneeskunde, in het bijzonder in landelijke gebieden, nr. 1546/1.

Prises en considération

1. Proposition de loi (Mmes Valérie Déom, Karine Lalieux et Marie-Claire Lambert) modifiant l'article 30 de la loi du 3 juillet 1978 visant à supprimer la discrimination existant pour les couples homosexuels concernant le droit au congé lors de la naissance d'un enfant, n° 1542/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

2. Proposition de résolution (M. Jean-Luc Crucke) visant à développer en Belgique des accords de partenariat dans le domaine de l'énergie, n° 1543/1.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

3. Proposition de loi (Mme Sonja Becq, M. Stefaan Vercamer et Mme Hilâl Yalçın) modifiant la réglementation en ce qui concerne la pension d'un conjoint divorcé d'un travailleur, n° 1544/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

4. Proposition de résolution (M. David Clarinval et consorts) relative à l'attractivité de la médecine générale en particulier en zone rurale, n° 1546/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

5. Wetsvoorstel (mevrouw Meyrem Almaci c.s.) tot wijziging van artikel 42 van de wet van 14 augustus 1986 betreffende de bescherming en het welzijn der dieren, nr. 1547/1.

Verzonden naar de commissie voor de Volksgezondheid, het Leefmilieu en de Maatschappelijke Hernieuwing

6. Voorstel van resolutie (de heren Jef Van den Bergh en Jenne De Potter en mevrouw Nathalie Muylle) tot invoering van een gepaste wetgeving ter bevordering van het gebruik van aardgasvoertuigen, nr. 1548/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

7. Voorstel van resolutie (de heer André Perpète c.s.) betreffende de mobiliteitseffectbeoordeling van de heropening van lijnen en onbewaakte stopplaatsen op het Belgische spoor netwerk, alsmede betreffende het effect van een betere onderlinge afstemming van het trein-, tram- en busaanbod over het hele grondgebied, nr. 1549/1.

Verzonden naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven

8. Wetsvoorstel (de heer Guido De Padt c.s.) tot wijziging van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, wat de wegsignalisatie en de verkeersboodschappen betreft, nr. 1550/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

9. Wetsvoorstel (de heer Peter Logghe c.s.) tot wijziging van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen wat de beteugeling van het schijnsamenlevingscontract betreft, nr. 1551/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

10. Wetsvoorstel (de heren Guido De Padt, Bart Tommelein en Herman De Croo) tot wijziging van het Wetboek der Successierechten wat de gezamenlijke aansprakelijkheid inzake successierechten betreft, nr. 1552/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

11. Wetsvoorstel (de heren Guido De Padt, Bruno Steegen en Bart Tommelein) tot wijziging van de wet van 21 maart 2007 tot regeling van de plaatsing en het gebruik van bewakingscamera's wat de openbaarheid van de locaties betreft, nr. 1553/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

5. Proposition de loi (Mme Meyrem Almaci et consorts) modifiant l'article 42 de la loi du 14 août 1986 relative à la protection et au bien-être des animaux, n° 1547/1.

Renvoi à la commission de la Santé publique, de l'Environnement et du Renouveau de la Société

6. Proposition de résolution (MM. Jef Van den Bergh et Jenne De Potter et Mme Nathalie Muylle) visant à instaurer une législation adéquate en vue de promouvoir l'utilisation de véhicules au gaz naturel, n° 1548/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

7. Proposition de résolution (M. André Perpète et consorts) concernant l'étude de l'impact, en terme de mobilité, de la réouverture de lignes, arrêts et Points d'Arrêts Non-Gardés (PANG) sur le réseau ferroviaire belge ainsi que d'une meilleure articulation de l'offre train/tram/bus sur l'ensemble du territoire, n° 1549/1.

Renvoi à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques

8. Proposition de loi (M. Guido De Padt et consorts) modifiant les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, en ce qui concerne la signalisation routière et les messages relatifs à la circulation routière, n° 1550/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

9. Proposition de loi (M. Peter Logghe et consorts) modifiant la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers en ce qui concerne la lutte contre les contrats de cohabitation de complaisance, n° 1551/1.

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

10. Proposition de loi (MM. Guido De Padt, Bart Tommelein et Herman De Croo) modifiant le Code des droits de succession en ce qui concerne la responsabilité collective en matière de droits de succession, n° 1552/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

11. Proposition de loi (MM. Guido De Padt, Bruno Steegen et Bart Tommelein) modifiant la loi du 21 mars 2007 réglant l'installation et l'utilisation de caméras de surveillance en ce qui concerne la publicité de l'emplacement des caméras, n° 1553/1.

Verzonden naar de commissie voor de Binnenlandse Zaken, de Algemene Zaken en het Openbaar Ambt

12. Voorstel van bijzondere wet (mevrouw Katrien Schryvers c.s.) tot wijziging van de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen wat de brandweerdiensten betreft, nr. 1554/1.

Verzonden naar de commissie voor de Herziening van de Grondwet en de Hervorming van de Instellingen

13. Wetsvoorstel (de heer Hans Bonte c.s.) tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 wat de fiscale vrijstelling van de fiets- en voetgangersvergoeding betreft, nr. 1555/1.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

14. Wetsvoorstel (de heer Hans Bonte) tot toekenning van gratis dienstencheques aan eenoudergezinnen met een bescheiden inkomen, nr. 1556/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

15. Wetsvoorstel (de heer Hans Bonte) tot invoering van een hoofdelijke aansprakelijkheid tussen de opdrachtgever en de onderaannemer voor de betaling van de sociale schulden, nr. 1557/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

16. Wetsvoorstel (de heer Georges Gilkinet c.s.) betreffende de toekenning van verhoogde kinderbijslag aan de kinderen van niet-uitkeringsgerechtigde volledige werklozen, nr. 1591/1.

Verzonden naar de commissie voor de Sociale Zaken

17. Wetsvoorstel (de heer Bruno Tobback en mevrouw Tinne Van der Straeten) tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen wat de participatie van marktspelers in netwerkbeheerders betreft, nr. 1600/1.

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw

Renvoi à la commission de l'Intérieur, des Affaires générales et de la Fonction publique

12. Proposition de loi spéciale (Mme Katrien Schryvers et consorts) modifiant la loi spéciale du 8 août 1980 de réformes institutionnelles en ce qui concerne les services d'incendie, n° 1554/1.

Renvoi à la commission de la Révision de la Constitution et de la Réforme des Institutions

13. Proposition de loi (M. Hans Bonte et consorts) modifiant le Code des impôts sur les revenus 1992 en ce qui concerne l'exonération fiscale de l'indemnité de marche et de bicyclette, n° 1555/1.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

14. Proposition de loi (M. Hans Bonte) attribuant des titres-services gratuits aux familles monoparentales à revenus modestes, n° 1556/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

15. Proposition de loi (M. Hans Bonte) instaurant une responsabilité solidaire entre le donneur d'ordre et le sous-traitant pour le paiement des dettes sociales, n° 1557/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

16. Proposition de loi (M. Georges Gilkinet et consorts) relative à l'octroi d'allocations familiales majorées aux enfants de chômeurs complets non indemnisés, n° 1591/1.

Renvoi à la commission des Affaires sociales

17. Proposition de loi (M. Bruno Tobback et Mme Tinne Van der Straeten) modifiant la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations en ce qui concerne la participation d'acteurs de marché dans les gestionnaires de réseau, n° 1600/1.

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture

SENAAT

Ter bekrachtiging overgezonden ontwerpen

~ Bij brief van 8 november 2008 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot omzetting van de richtlijnen 2005/36/EG en 2006/100/EG en tot wijziging van de wetten van 20 februari 1939

SENAT

Projets transmis en vue de la sanction royale

~ Par message du 8 novembre 2008, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi transposant les directives 2005/36/EC et 2006/100/EC et modifiant les lois des 20 février 1939 sur la protection du titre et de la

op de bescherming van de titel en van het beroep van architect en 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van Architecten (nr. 1310/5).

~ Bij brief van 18 november 2008 zendt de Senaat over, met het oog op de koninklijke bekrachtiging, het niet geëvoceerd wetsontwerp tot wijziging van artikel 131*bis* van de wet van 15 mei 1984 houdende maatregelen tot harmonisering in de pensioenregelingen (nr. 1434/3).

Ter kennisgeving

profession d'architecte et 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes (n° 1310/5), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

~ Par message du 18 novembre 2008, le Sénat transmet, en vue de la sanction royale, le projet de loi modifiant l'article 131*bis* de la loi du 15 mai 1984 portant des mesures d'harmonisation dans les régimes de pensions (n° 1434/3), le Sénat ne l'ayant pas évoqué.

Pour information

REKENHOF

Jaarverslag

Bij brief van 7 november 2008 zendt de eerste voorzitter van het Rekenhof het jaarverslag 2007 van het Rekenhof.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

COUR DES COMPTES

Rapport annuel

Par lettre du 7 novembre 2008, le premier président de la Cour des comptes transmet le rapport annuel 2007 de la Cour des comptes.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

GRONDWETTELIJK HOF

Arresten

Met toepassing van artikel 113 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- het arrest nr. 151/2008 uitgesproken op 6 november 2008 over de beroepen tot vernietiging van de artikelen 81 en 82 van de programmawet van 27 april 2007 (wijziging van artikel 26, eerste lid, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992), ingesteld door de nv Vergalle en anderen en door de bvba DKG en de bvba Manasoc.

(rolnummers : 4331 en 4333)

- het arrest nr. 152/2008 uitgesproken op 6 november 2008 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 55 van de wet van 30 juni 1994 betreffende het auteursrecht en de naburige rechten, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk.

(rolnummer : 4375)

- het arrest nr. 153/2008 uitgesproken op 6 november 2008 over de beroepen tot vernietiging van artikel 34 van de wet van 15 mei 2007 op de Algemene Inspectie en houdende diverse bepalingen betreffende de rechtspositie van sommige leden van de politiediensten, ingesteld door Robert Hulpio en anderen en door Walter Tack en anderen.

(rolnummers : 4380 en 4384)

- het arrest nr. 154/2008 uitgesproken op 6 november 2008 over het beroep tot gedeeltelijke vernietiging van de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van

COUR CONSTITUTIONNELLE

Arrêts

En application de l'article 113 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- l'arrêt n° 151/2008 rendu le 6 novembre 2008 relatif aux recours en annulation des articles 81 et 82 de la loi-programme du 27 avril 2007 (modification de l'article 26, alinéa 1^{er}, du Code des impôts sur les revenus 1992), introduits par la sa Vergalle et autres, et par la sprl DKG et la sprl Manasoc.

(n°s du rôle : 4331 et 4333)

- l'arrêt n° 152/2008 rendu le 6 novembre 2008 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 55 de la loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins, posée par le tribunal de première instance de Courtrai.

(n° du rôle : 4375)

- l'arrêt n° 153/2008 rendu le 6 novembre 2008 relatif aux recours en annulation de l'article 34 de la loi du 15 mai 2007 sur l'Inspection générale et portant des dispositions diverses relatives au statut de certains membres des services de police, introduits par Robert Hulpio et autres et par Walter Tack et autres.

(n°s du rôle : 4380 et 4384)

- l'arrêt n° 154/2008 rendu le 6 novembre 2008 relatif au recours en annulation partielle de la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental, introduit

personen met een geestesstoornis, ingesteld door P.H. en anderen; het Hof vernietigt in de wet van 21 april 2007 betreffende de internering van personen met een geestesstoornis :

. de artikelen 39, § 3, en 40, in zoverre zij niet erin voorzien dat het advies van de directeur en het advies van het openbaar ministerie worden meegedeeld aan de raadsman van de geïnterneerde;

. de artikelen 26, § 4, tweede lid, 34, tweede lid, 42, § 3, tweede lid, 53, § 4, vierde lid, 58, § 3, tweede lid, 70, § 2, tweede lid, 73, § 3, tweede lid, 85, § 2, tweede lid, en 98, § 3, tweede lid, in zoverre zij niet erin voorzien dat een afschrift van het dossier kan worden aangevraagd en verkregen door de raadsman van de geïnterneerde;

. artikel 116, § 1, tweede lid.

(rolnummer : 4405)

- het arrest nr. 155/2008 uitgesproken op 6 november 2008 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 9 van de wet van 24 december 1996 betreffende de vestiging en de invordering van de provincie- en gemeentebelastingen, gesteld door het hof van beroep te Antwerpen.

(rolnummer : 4412)

- het arrest nr. 156/2008 uitgesproken op 6 november 2008 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 464, 1°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door het hof van beroep te Brussel.

(rolnummer : 4417)

- het arrest nr. 157/2008 uitgeproken op 6 november 2008 over de prejudiciële vraag betreffende artikel 70, § 1, eerste lid, van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Aarlen.

(rolnummer : 4467)

- het arrest nr. 158/2008 uitgesproken op 6 november 2008 over de vordering tot schorsing van het decreet van de Franse Gemeenschap van 25 april 2008 tot vaststelling van de voorwaarden om te kunnen voldoen aan de leerplicht buiten het onderwijs georganiseerd of gesubsidieerd door de Franse Gemeenschap, ingesteld door de vzw "Ecole Notre-Dame de la Sainte-Espérance" en anderen.

(rolnummer : 4507)

Ter kennisgeving

par P.H. et autres; la Cour annule dans la loi du 21 avril 2007 relative à l'internement des personnes atteintes d'un trouble mental :

. les articles 39, § 3, et 40, en ce qu'ils ne prévoient pas que l'avis du directeur et l'avis du ministère public sont communiqués au conseil de l'interné;

. les articles 26, § 4, alinéa 2, 34, alinéa 2, 42, § 3, alinéa 2, 53, § 4, alinéa 4, 58, § 3, alinéa 2, 70, § 2, alinéa 2, 73, § 3, alinéa 2, 85, § 2, alinéa 2, et 98, § 3, alinéa 2, en ce qu'ils ne prévoient pas qu'une copie du dossier peut être demandée et obtenue par le conseil de l'interné;

. article 116, § 1^{er}, alinéa 2.

(n° du rôle : 4405)

- l'arrêt n° 155/2008 rendu le 6 novembre 2008 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 9 de la loi du 24 décembre 1996 relative à l'établissement et au recouvrement des taxes provinciales et communales, posée par la cour d'appel d'Anvers.

(n° du rôle : 4412)

- l'arrêt n° 156/2008 rendu le 6 novembre 2008 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 464, 1°, du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par la cour d'appel de Bruxelles.

(n° du rôle : 4417)

- l'arrêt n° 157/2008 rendu le 6 novembre 2008 relatif à la question préjudicielle concernant l'article 70, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, posée par le tribunal de première instance d'Arlon.

(n° du rôle : 4467)

- l'arrêt n° 158/2008 rendu le 6 novembre 2008 relatif à la demande de suspension du décret de la Communauté française du 25 avril 2008 fixant les conditions pour pouvoir satisfaire à l'obligation scolaire en dehors de l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, introduite par l'asbl Ecole Notre-Dame de la Sainte-Espérance et autres.

(n° du rôle : 4507)

Pour information

Prejudiciële vragen

Met toepassing van artikel 77 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof, geeft de griffier van het Grondwettelijk Hof kennis van :

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 4, derde tot vijfde lid, van de wet van 17 april 1878 houdende de voorafgaande titel van het Wetboek

Questions préjudicielles

En application de l'article 77 de la loi spéciale du 6 janvier 1989 sur la Cour d'arbitrage, le greffier de la Cour constitutionnelle notifie :

- la question préjudicielle concernant l'article 4, alinéas 3 à 5, de la loi du 17 avril 1878 contenant le titre préliminaire du Code de procédure pénale,

van strafvordering, de artikelen 162*bis* en 194 van het Wetboek van strafvordering en de artikelen 1017, 1018 en 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, gesteld door de correctionele rechtbank te Gent;

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 162*bis* van het Wetboek van strafvordering, zoals ingevoegd bij artikel 9 van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat, gesteld door het hof van beroep te Antwerpen;

de beschikking tot samenvoeging van de zaken.
(rolnummers : 4519 en 4522)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 458 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992 en artikel 73*sexies* van het Wetboek van de belasting over de toegevoegde waarde, gesteld door de correctionele rechtbank te Gent.

(rolnummer : 4532)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 128, eerste lid, 3°, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel.

(rolnummer : 4537)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 1022 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals vervangen bij artikel 7 van de wet van 21 april 2007 betreffende de verhaalbaarheid van de erelonen en de kosten verbonden aan de bijstand van een advocaat, gesteld door de rechtbank van eerste aanleg te Namen.

(rolnummer : 4538)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 70, eerste lid, van het decreet van het Waalse Gewest van 27 juni 1996 betreffende de afvalstoffen, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 4540)

- de prejudiciële vraag betreffende artikel 2*ter* van de jachtwet van 28 februari 1882, zoals ingevoegd bij artikel 10 van het decreet van het Waalse Gewest van 14 juli 1994, gesteld door de Raad van State.

(rolnummer : 4542)

- de prejudiciële vragen betreffende artikel 20, § 3, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gesteld door de Raad van State; de beschikking tot samenvoeging van de zaken en de beschikking tot inkorting van de termijnen voor het indienen van de memories.

(rolnummers : 4547, 4548 en 4549)

Ter kennisgeving

les articles 162*bis* et 194 du Code d'instruction criminelle et les articles 1017, 1018 et 1022 du Code judiciaire, posée par le tribunal correctionnel de Gand;

- la question préjudicielle concernant l'article 162*bis* du Code d'instruction criminelle, tel qu'il a été inséré par l'article 9 de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat, posée par la cour d'appel d'Anvers;

l'ordonnance joignant les affaires.

(n^{os} du rôle : 4519 et 4522)

- la question préjudicielle concernant l'article 458 du Code des impôts sur les revenus 1992 et l'article 73*sexies* du Code de la taxe sur la valeur ajoutée, posée par le tribunal correctionnel de Gand.

(n° du rôle : 4532)

- la question préjudicielle concernant l'article 128, alinéa 1^{er}, 3°, du Code des impôts sur les revenus 1992, posée par le tribunal de première instance de Bruxelles.

(n° du rôle : 4537)

- la question préjudicielle concernant l'article 1022 du Code judiciaire, tel qu'il a été remplacé par l'article 7 de la loi du 21 avril 2007 relative à la répétibilité des honoraires et des frais d'avocat, posée par le tribunal de première instance de Namur.

(n° du rôle : 4538)

- la question préjudicielle concernant l'article 70, alinéa 1^{er}, du décret de la Région wallonne du 27 juin 1996 sur les déchets, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 4540)

- la question préjudicielle concernant l'article 2*ter* de la loi du 28 février 1882 sur la chasse, tel qu'il a été inséré par l'article 10 du décret de la Région wallonne du 14 juillet 1994, posée par le Conseil d'Etat.

(n° du rôle : 4542)

- les questions préjudicielles concernant l'article 20, § 3, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, posées par le Conseil d'Etat; l'ordonnance joignant les affaires et l'ordonnance abrégant les délais pour l'introduction des mémoires.

(n^{os} du rôle : 4547, 4548 et 4549)

Pour information

REGERING

Wetsontwerp

De regering heeft volgend wetsontwerp ingediend :

GOUVERNEMENT

Projet de loi

Le gouvernement a déposé le projet de loi suivant :

- het wetsontwerp tot vaststelling van de totale kostprijs van de dienst van de gewestelijke belastingen, in uitvoering van artikel 68^{ter} van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de gemeenschappen en de gewesten (nr. 1583/1) (aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet)

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

- le projet de loi fixant le prix de revient total du service des impôts régionaux, en exécution de l'article 68^{ter} de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des communautés et des régions (n° 1583/1) (matière visée à l'article 77 de la Constitution)

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Begroting - Herverdeling van basisallocaties

In uitvoering van artikel 15, tweede lid, van de gecoördineerde wetten op de Rijkscomptabiliteit zendt de Staatssecretaris voor Begroting, toegevoegd aan de eerste minister, en Staatssecretaris voor Gezinsbeleid, toegevoegd aan de minister van Werk, en wat de aspecten inzake personen- en familierecht betreft, toegevoegd aan de minister van Justitie :

- Bij brief van 24 oktober 2008 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2008 betreffende de FOD Sociale Zekerheid.

- Bij brief van 5 november 2008 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2008 betreffende de FOD Budget en Beheerscontrole.

- Bij brief van 12 november 2008 een lijst met herverdelingen van basisallocaties voor het begrotingsjaar 2008 betreffende de FOD Mobiliteit en Vervoer.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Budget - Redistribution d'allocations de base

En exécution de l'article 15, 2^{ème} alinéa, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, le secrétaire d'Etat au Budget, adjoint au premier ministre, et secrétaire d'Etat à la Politique des familles, adjoint à la ministre de l'Emploi, et en ce qui concerne les aspects du droit des personnes et de la famille, adjoint au ministre de la Justice transmet :

- Par lettre du 24 octobre 2008, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Sécurité sociale pour l'année budgétaire 2008.

- Par lettre du 5 novembre 2008, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Budget et Contrôle de la gestion pour l'année budgétaire 2008.

- Par lettre du 12 novembre 2008, un bulletin de redistributions d'allocations de base concernant le SPF Mobilité et Transport pour l'année budgétaire 2008.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

Begroting - Beraadslaging van de Ministerraad

Bij brief van 14 november 2008 zendt de eerste minister, in uitvoering van artikel 44, § 1, tweede lid, van de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, exemplaren over van de beraadslaging nr. 3210 door de ministerraad getroffen betreffende uitgaven gedaan buiten de begroting.

Verzonden naar de commissie voor de Financiën en de Begroting

Budget - Délibération d'un Conseil des ministres

Par lettre du 14 novembre 2008, le premier ministre transmet, en exécution de l'article 44, § 1^{er}, alinéa 2, des lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, des exemplaires de la délibération n° 3210 prise par le Conseil des ministres, relative à des dépenses faites en marge du budget.

Renvoi à la commission des Finances et du Budget

ADVIEZEN

Centrale Raad voor het Bedrijfsleven en Nationale Arbeidsraad

Bij brief van 6 november 2008 zenden de voorzitter van de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven alsmede de voorzitter van de Nationale Arbeidsraad het advies betreffende het Nationaal Hervormingsprogramma (2008-2010).

AVIS

Conseil central de l'Economie et Conseil national du Travail

Par lettre du 6 novembre 2008, le président du Conseil central de l'Economie ainsi que le président du Conseil national du Travail transmettent l'avis concernant le Programme National de Réforme (2008-2010).

Verzonden naar de commissie voor het Bedrijfsleven, het Wetenschapsbeleid, het Onderwijs, de nationale wetenschappelijke en culturele Instellingen, de Middenstand en de Landbouw en naar de commissie voor de Sociale Zaken

Renvoi à la commission de l'Economie, de la Politique scientifique, de l'Education, des Institutions scientifiques et culturelles nationales, des Classes moyennes et de l'Agriculture et à la commission des Affaires sociales

EUROPEES PARLEMENT

Resoluties en aanbeveling

Bij brief van 17 november 2008 zendt de secretaris-generaal van het Europees Parlement de tekst van twaalf resoluties en een aanbeveling, aangenomen door deze vergadering :

- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een besluit van de Raad betreffende de sluiting namens de Europese Gemeenschap van de Overeenkomst inzake wetenschappelijke en technologische samenwerking tussen de Europese Gemeenschap enerzijds en de regering van Nieuw-Zeeland anderzijds
 - resolutie over "De wetgeving verbeteren 2006" overeenkomstig artikel 9 van het Protocol betreffende de toepassing van de beginselen van subsidiariteit en evenredigheid
 - resolutie over de controle op de toepassing van het Gemeenschapsrecht – 24^e jaarlijks verslag van de Commissie
 - resolutie over de Europese Raad van 15 en 16 oktober 2008
 - aanbeveling betreffende de sluiting van de overeenkomst tussen de Europese Unie en Australië inzake de verwerking en overdracht van persoonsgegevens van passagiers (PNR-gegevens) uit de Europese Unie door luchtvaartmaatschappij aan de Australische douane
 - wetgevingsresolutie betreffende het voorstel voor een besluit van de Raad en de Commissie betreffende de sluiting van de Stabilisatie- en associatieovereenkomst tussen de Europese Gemeenschappen en hun lidstaten, enerzijds, en Bosnië en Herzegovina, anderzijds
 - resolutie over de gevolgen van maatregelen op het gebied van de beveiliging van de luchtvaart en van bodyscanners voor de mensenrechten, de privacy, de persoonlijke waardigheid en de gegevensbescherming
 - resolutie over de Democratische Republiek Congo – botsingen in de oostelijke grensstreek van de DRC
 - resolutie over Birma
- Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden*
- wetgevingsresolutie over het voorstel voor een

PARLEMENT EUROPEEN

Résolutions et recommandation

Par lettre du 17 novembre 2008, le secrétaire général du Parlement européen transmet le texte de douze résolutions et d'une recommandation, adoptées par cette assemblée :

- résolution législative sur la proposition de décision du Conseil relative à la conclusion au nom de la Communauté européenne de l'accord de coopération scientifique et technologique entre la Communauté européenne, d'une part, et la Nouvelle Zélande, d'autre part
 - résolution sur "Mieux légiférer 2006" conformément à l'article 9 du Protocole sur l'application des principes de subsidiarité et de proportionnalité
 - résolution sur le contrôle de l'application du droit communautaire – 24^e rapport annuel de la Commission
 - résolution sur le Conseil européen des 15 et 16 octobre 2008
 - recommandation sur la conclusion de l'accord entre l'Union européenne et l'Australie sur le traitement et le transfert de données des dossiers passagers (données PNR) provenant de l'Union européenne par les transporteurs aériens au service des douanes australien
 - résolution législative sur la proposition de décision du Conseil et de la Commission concernant la conclusion de l'accord de stabilisation et d'association entre les Communautés européennes et leurs Etats membres, d'une part, et la Bosnie-et-Herzégovine, d'autre part
 - résolution sur l'impact des mesures de sûreté de l'aviation et des scanners corporels sur les droits de l'homme, la vie privée, la dignité personnelle et la protection des données
 - résolution sur la République démocratique du Congo : affrontements dans les zones frontalières orientales de la RDC
 - résolution sur la Birmanie
- Renvoi à la commission des Relations extérieures et au Comité d'avis chargé de questions européennes*
- résolution législative sur la proposition de

besluit van de Raad betreffende de sluiting van een memorandum voor samenwerking tussen de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie en de Europese Gemeenschap inzake veiligheidscontroles/-inspecties en aanverwante aangelegenheden

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Infrastructuur, het Verkeer en de Overheidsbedrijven en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- wetgevingsresolutie betreffende het gemeenschappelijk standpunt, door de Raad vastgesteld met het oog op de aanneming van de richtlijn van het Europees Parlement en de Raad betreffende uitzendarbeid

- resolutie over de uitdagingen voor collectieve overeenkomsten in de Europese Unie

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Sociale Zaken en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

- resolutie over het jaarverslag over de activiteiten van de Europese ombudsman in 2007

Verzonden naar de commissie voor de Buitenlandse Betrekkingen, naar de commissie voor de Verzoekschriften en naar het Adviescomité voor Europese Aangelegenheden

décision du Conseil relative à la conclusion d'un protocole de coopération entre l'Organisation de l'aviation civile internationale et la Communauté européenne concernant les contrôles et inspections de sûreté et les questions connexes

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission de l'Infrastructure, des Communications et des Entreprises publiques et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution législative relative à la position commune du Conseil en vue de l'adoption de la directive du Parlement européen et du Conseil relative au travail intérimaire

- résolution sur les défis pour les conventions collectives dans l'Union européenne

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Affaires sociales et au Comité d'avis chargé de questions européennes

- résolution sur le rapport annuel relatif aux activités du médiateur européen en 2007

Renvoi à la commission des Relations extérieures, à la commission des Pétitions et au Comité d'avis chargé de questions européennes